

Louis ad gets flack

By Keith Matthew Windspeaker Staff Writer

EDMONTON

The free trade agreement controversy has prompted the leader of the Alberta chiefs association to appear in full page advertisements promoting the deal between Canada and the United States.

Regarding his appearance in the ads as President of the Indian Association of Alberta, Roy Louis says, "It is not necessarily a position (of IAA). I took it on the stand of business development, business activity and the whole area of economic development for our tribes in Alberta. "I think (if there is) anything that is going to mean more employment, more job opportunities for the Native people of this province, then I would concur to anything of that nature and I think that is one reason why I agreed to have my name used as an advocate of free trade," says Louis. He feels that the agreement would not harm Native people and that the treaties would protect them if there were any side effects to the agreement between the United States and Canada.



Free trade advocate: Louis

in the province of Alberta — there is Treaty 6, 7, and 8. Those treaties, as far as I am concerned, are the strongest anywhere in Canada," states Louis.

He maintains that appearing in the pro-free

Metis gather at Riel's grave

More than 250 Metis gathered in freezing weather in Winnipeg on Nov. 16 to commemorate the death of their leader, Louis Riel, who fought so hard for his people's rights.

It was on Nov. 16, 103 years ago that Riel was hung after leading the Metis uprising against the government during the struggles of 1869 - 70 and 1885. His grave now stands in downtown Winnipeg. Speeches by elders and local politicians, including Yvon Dumont (pictured right), president of the Manitoba Metis Fedetation and official spokesperson for the Metis National Council, were made at the gravesite. A large number of school children were also bused in for the commemorate cere-

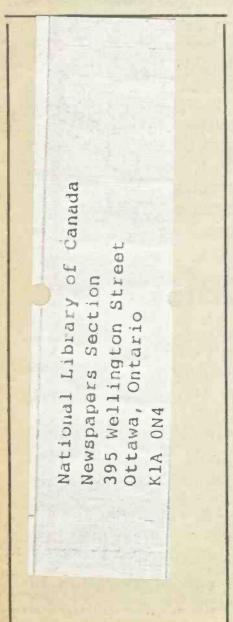
A group of about 60 Alberta Metis attended the memorial services. Most were delegates of the Metis Child Care-Conference, held in Winnipeg Nov. 16 -19. A resolution to educate the public about Metis people in Manitoba was raised at the conference. Delegates are hoping the resolution will result in the naming of an official holiday in Manitoba in commemoration of Riel and also to have him named as a Father of the Canadian Confedera



NJ. OR. NA. 40

Riel commemorated: Yvon Dumont gives speech at Winnipeg

"You have to realize that we have very strong treaties



trade ads does not advocate voting for any one party in the federal election. "I haven't told anybody that. I think the idea that I have been espousing to Native leaders and Native people is that it is time Native people become involved in any party.

If you want to get on the inside and fight the system that way you must get involved. I really don't care if it is the NDP, the Liberals, the Progressive Conservatives. It is time we get on the inside track to have an effective voice with parliament," he says.

However, IAA executive council member Lawrence Courtoreille, says, "the chiefs of this province haven't taken a position in supporting free trade. The issue has never been brought up to the chiefs of Alberta with the exception of the Assembly of First Nation's position paper which was distributed to chiefs across Canada that AFN was opposed to the free trade."

Courtoreille says he is personally opposed to free trade and says that his concern is that now the non-Native population of Alberta will think that all Natives in Alberta support the issue.

"The Treaty Indians in this province have never recognized the authority or the powers of the provincial government and we also don't think they have any business in Indian rights especially Treaty Indian

Continued Page 3

Howse, 65, passes away

By George LaFleur Windspeaker Correspondent

BUFFALO LAKE, Alta.

lon.

A prominent member of the Metis community of Alberta passed away suddenly Nov. 12.

Ernest Howse, vice-president of the Alberta Federation of Metis Settlements died in his sleep at his home at this Metis settlement.

Howse, 65, was elected to the federation vice-presidency in June of 1987. He was a prominent member of the Metis movement of Alberta for more than 20 years.

Hundreds of dignitaries, relatives and friends attended the wake and funeral service to honor the man who spent most of his life working to better the lives of the Metis community of Alberta.

Pallbearers included Sam Sinclair, former president of the MAA; Henry Houle, former vice-president of the MAA; Walter Anderson, treasurer of the federation; and Dennis Reid, Fred Reid and James Joe.

"Ernie was never known to show hate for anybody. He would just say that person is awfully mixed up," said Sam Sinclair. "He was an honest, sincere and hardworking person."

Walter Anderson noted that he knew Ernest for more than 48 years and worked with him for the last several years in the Federation of Metis Settlements. He urged the family to pray and uphold the lessons learned from Ernest Howse. Anderson told the gathering that "Ernie, my buddy, my friend was a good person. He was honest, outspoken and we will all miss him."

Locally, Howse was on the settlement council for 16 years and served as chairman on several different occasions. He resigned as chairman and from the Buffalo Lake council on March 30, 1987. Provincially, he served on the board of directors of the Metis Association of Alberta and the Alberta Native Communications Society. He served one term as vice-president of the MAA in the early '70s. More recently he was a board member of the Northern Alberta Development Council. He was active in the Federation of Metis Settlements since the formation of the organization in 1975. He became involved in the Metis Asso-

1923-1988: Ernest Howse

ciation of Alberta when it was being revived by the late Stan Daniels in the late 1960s, first serving as a fieldworker then becoming one of the founding members of the housing department.

Ernest Joseph Howse was born on March 23, 1923 in Lac La Biche. He served in the army during the Second World War, but didn't see any overseas duty.

He is survived by his wife Bertha and a family of

nine. The Howses had three sons: Ernest Jr., Ken and Alen Ray and six daughters: Donna, Marie, Thelma, May, Joyce and Leona. All except Ken, Thelma and Joyce live on the Buffalo Lake Settlement. The Howses recently celebrated their 45th wedding anniversary.

Ernest Howse was laid to rest in the Roman Catholic Cemetary at the Buffalo Lake Metis Settlement.



CLOSE TO HOME

New minister praises project

By Everett Lambert Windspeaker Correspondent

EDMONTON

In one of his first addresses to Native people the new minister of education Jim Dinning praised the Native Education Project (NEP). His address was given to a 1,600 delegate conference on Native education held in Edmonton, Nov. 1-3.

Dinning recently took over the education post replacing Edmonton Glenora's Nancy Betkowski. The change was part of Premier Donald Getty's recent cabinet shuffle

At the conference called "Our People, Our Struggle, Our Spirit," Dinning praised the "tremendous job done with the project, calling it a "resounding success." For example, he

referred to the production of the Piegan and Northlands school books which employed input from the Native community.

Dinning remarked that "hundreds of Native parents, elders, associations and groups presented their views to the Native education project team," which helped put the policy together. "The policy reflects the views, the goals, and most importantly, the commitment of Native people." But Dinning admitted that "we've got a long way to go."

A conference delegate criticized that the project is only temporary. The comment was responded to by Deputy Minister Dr. Reno Bosetti who expressed concerns that the program has to "keep producing." He remarked that "as long as it works I support it."

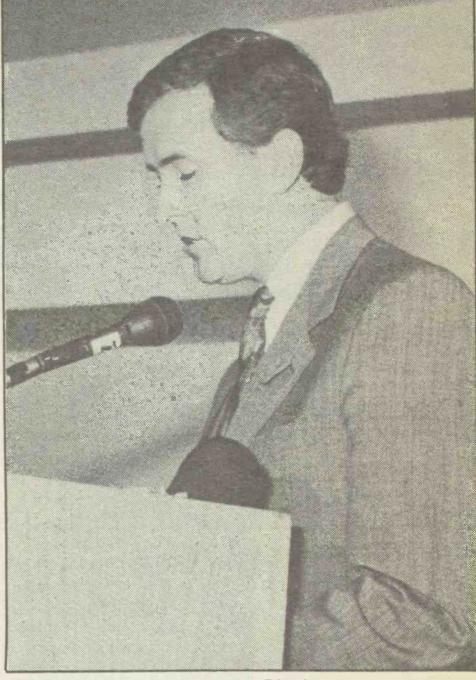
Bosetti was also asked if the project will ever develop into a branch of the department as opposed to remaining a project. He responded that he was "not sure," but that he would like to see expansion. "It may become a branch... right now it's working fine as a project."

Bosetti was also asked if teachers are being educated as to the special needs and concerns of Native students.

"Are we educating the educators?" asked a conference delegate. Bosetti remarked "good question. Are we making a difference where the rubber hits the road? We have to look at a program that can be implemented at the post-secondary (university) level."

The NEP's first mandate was that virtually every Native group in Alberta

have input on the recently announced Native education policy, according to Merv Kowalchuk, director of the project. He remarks that the policy "was not just something drawn up" by Alberta Education, instead it involved extensive consultation with the Native community. The second mandate was that social studies textbooks about Native people be developed for all Alberta students. Eight textbooks have since been developed through joint efforts of such groups as school jurisdictions, Native groups, parents and the NEP. Since the "Native Education in Alberta Schools" policy statement was announced a \$4 million budget was allotted to project. Monies are allotted to school jurisdictions which have Native Parent Advisory Committees.



EVERETT LAMBERT, Special to Wir

Minister of education: Jim Dinning

Nova promotes role models

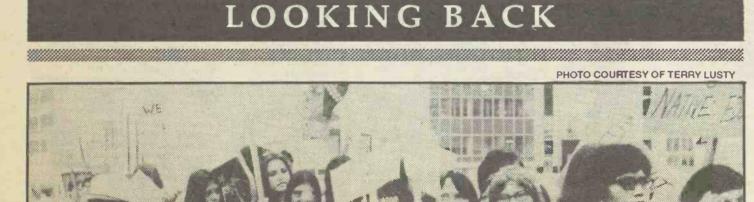
By Everett Lambert Windspeaker Correspondent

EDMONTON

Nova Corp's Native

and Rise and Shine's Kim McLain to inform, encourage and motivate Native students to complete their studies. The program also promotes career planning.

Nova noticed a number of shortfalls with the education system. Firstly they feel students should be given more specific and practical training in career planning. They also noted that Treaty Indian students were not aware of "the treaty right to education and the practical application of this right," especially as it relates to funding. Most importantly Native students suffered from low self-esteem. However, a promising note can be found in the fact that those who did have a high sense of self-esteem were strong in their identity as Native people. Also a great problem amongst school officials was their choice not to recognize that many Native students have unique values, issues and concerns. A Nova release stated that "in one particular incident, a principal declined our offer of a presentation. The principal remarked that in September they had 63 Indian students, but by April this had dwindled to 15. It's obvious that this school was not meeting the needs of its Native students."





Education a hot topic in '70: Demonstrators at Indian Affairs

Blue Quills protest revisited

By Terry Lusty Windspeaker Correspondent

BLUE QUILLS

Canada's first locally controlled Indian school was Blue Quills, situated at St. Paul, Alberta, about 180 km northeast of Edmonton.

Initially, it was a federal school for area Indians. However, the Indians staged a sit-in in 1970 when the three-storey structure was in danger of being sold to the town. The occupation attracted some 200 supporters and within two weeks Indian Affairs Minister Jean Chretien conceded, allowing the building to fall under the authority of a locally elected Indian education council.

The first board of directors numbered 11 but dwindled to seven and represented the nearby reserves of Beaver Lake, Cold Lake,

Frog Lake, Goodfish Lake, Heart Lake, Kehewin and Saddle Lake.

A high dropout rate and the absence of instruction in Native language, culture, values, and history spurred the board to look at alternatives. They travelled to the American southwest and toured and studied the Indian schools and programs at various points of Arizona, colorado, and New Mexico. The tour included Rough Rock, Arizona, which in 1968, instituted the very first Indian-controlled program.

Today, Blue Quills instructs Cree language courses at the grades 7-12 levels as well as some postsecondary courses that are transferable to university programs.

In the fall of 1971, the Dogrib Indians at Rae-Edzo, in the Northwest Territories, followed the example set by Blue Quills. They also took control of their education which coincided with the opening of their new school-hostel complex, the Chief Jimmy Bruneau school.

Exactly what stimulated the development of Native school programs like Blue Quills cannot be pinpointed. However, many speculate that contributing factors would likely include the evolution of Native friendship centres, communications systems and the development of intercultural and cross-cultural education.

In later years, the Blue Quills board recognized that it might improve Indian living standards and increase Native participation in the economy through increased education in the professions and trades.

Education Advocacy Project (NEAP) has travelled to some 66 communities where 89 presentations were given to upwards of 2,000 students.

A history and description of the project was part of the huge array of presentations given at the Nov. 1-3 Conference on Native Education at Edmonton's Convention Centre.

One could bet that presenter Judy Daniels knows the routine quite well by now. The program has used the video "Rise and Shine" extensively in their presentations. Daniels jokes that she's seen the video 61 times.

In the summer of 1987 Nova teamed up with Petro-Can's Roy Cunningham of Calgary which jointly sponsors the summer program.

The program employs a number of methods aimed at furthering Native education. For instance, the program uses positive Native role models such as Daniels Their motto "Those who fail to plan, plan to fail," is found on promotion buttons.

The program had its beginning in 1986 after Nova's Ron Scrimshaw and Ed Boulay noticed the low number of qualified Natives in the job market and the high drop out rate of Native students.

In May and June NEAP travels to junior and senior high schools with high Native enrollments and the latter part of the summer is spent on updating Nova's Native Student's Handbook and the Directory of Educational Services for Native Students which are both available to the public.

The program's effectiveness can be found in its use of Native role models who have two important things in common with the audience: both are students, and more importantly, both are Native. The role model easily identifies with the Native teenager listening in the audience.

Job seekers wanted for database

Abenaki Computers is pleased to announce the introduction of the Native Employment Equity Database (NEED) through Bell Canada's INET2000 database.

NEED was developed in response to the increasing emphasis being placed on employment equity and to the subsequent demands of governments, Native and non-Native organizations, present seeking resumes of

and the private sector who wish to employ qualified Native people. NEED will provide these organizations with a list of Native people seeking employment as well as a summary of their qualifications. Abenaki, a Native owned and managed company, initiated NEED to make the search for qualified Native people easier and less time-consuming.

Abenaki Computers is at

Native people who are currently either unemployed or considering a career change and who wish their names to be included in this database. Interested individuals should forward resumes to Abenaki computers, 1400-One Nicholas Street, Ottawa, Ont. K1N 7B7.

NEED will be accessible by any organization in Canada through INET2000 after January 1, 1989.



CLOSE TO HOME

Pipe ceremony kicks off school construction

By Keith Matthew Windspeaker Staff Writer

ALEXIS RESERVE

Alexis Reserve celebrated the sod turning for a planned \$3 million school with a sacred pipe ceremony on Nov. 8. The regional director for the Indian and Northern Affairs, Elizabeth Turbayne, was present to witness the event.

However, the band faced tough negotiations with Indian and Northern Affairs officials and stiff opposition from the local school district in getting their own educational facility.

Chief Howard Mustus maintains that education is a treaty right and there was good reason for using a sacred ceremony for the sod turning. "The main reason for using the pipe and cagle staff is to try and rekindle or resurface the scriousness of the treaty arrangement that the federal government has with Indian people across Canada — and in particular the Alexis band."

He also said that the planned development is welcomed but more support from both the federal and provincial government must continue after the school is finished in 1990. Turbayne was on hand to give \$280,000 to Chief Mustus for the first instalment of money to kick off the construction of the building.

Mustus mentioned that negotiations with Department of Indian Affairs (DIA) officials was a long process and not easy. "The negotiations were not easy...we are not finished and we are going to be encountering some problems. There was an old standard that was going to allow for the making of an old apple box of a school."

However, he says the band insisted that the school plans include more than just a minimum standard and that they include a gym and a centre where cultural studies could be taught.

He says the project is behind schedule because "we initially intended to start in June this year but because of some misunderstanding between ourselves and the department (DIA) we weren't able to start as planned."

The band also experienced interference from the Lac St. Anne School Board which didn't want to lose the Native students because it would be a loss of funds allotted to their district.



Louis Ad From Page 1

people and I don't think that position has ever changed," he states.

"What really bothers me most is our leadership without consulting the chiefs in this province promoting government policy. It was a paid ad by the provincial government and the Indian Association name was used. At this particular time the chiefs of this province are members of the IAA and it is something which really concerns me," says Courtoreille.

Beaver Lake Chief Al Lameman said, "I was saddened by something like this because I think Roy Louis should have asked the chiefs if he was going to do something like this."

He also said that he is not a part of the IAA and is "a little glad of that...when I see something like this people that are supposed to be fighting for our rights and also being in bed with the government — then I feel a little saddened and glad I am not supporting the organization at this point."

He pointed out that Sol Sanderson of the Federation of Saskatchewan Indian Nations supported the Liberals in the 1984 elections and when the party lost "the FSIN had all kinds of problems because of the support that was given."

"Building the school onreserve means cutting dollars for (Lac St Anne). You don't expect the county to lose half a million dollars of Indian education business and turn the other cheek. There was a lot of political backlash. They even went as far as building another elementary school hoping that negotiations would fail here," he claims.

Mustus also charges that Native students from his reserve were not receiving the education for the dol-

Turning the sod: Left to right, Harvey Alexis, Elizabeth Turbayne, Sheena Susan and Chief Howard Mustus

lars that the county was receiving for them. "Since the band has made it very clear that it wasn't satisfied and now that the band is controlling the tuition agreement there is an attempt to iron out some of those things.

"In previous years all those kids were placed in slow-learning grades" and the kids had to put up with criticism to their culture, says Mustus.

"Like every other community that is neighboring an Indian reserve there is a majority of them that has that redneck attitude towards Indian bands," he says. "The only supportive people — and I don't know if that is sincere — is the business people because this band turns over about \$4 million worth of projects a year. A lot of that goes out to the outside businesses."

With the firm commitment of Indian Affairs to build a school on-reserve they can educate their own children and make sure they understand who they are and are proud of their culture — which wasn't taught in the public schools, says Mustus.

"It is going to be a real boost to the educational process here. We have no qualms in having to learn the white man's way but at the same time you don't want to lose your own culture and language," he says.

The school being built will accommodate from kindergarten to grade 9 and will allow the students to get a good foundation in which to tackle high school off-reserve, says Chief Mustus.

The importance of the school is that it will allow the people to again handle their own education. "It is going to provide for a centre where the elders can come in and teach more personal growth, more responsibility. You must continue to remain an Indian and a proud one at that," he says.

Desmeules criticizes bid to see books

By Susan Enge Windspeaker Staff Writer

EDMONTON

The Nov. 9 attempt of Local 44 and other provincial local members to investigate the Metis Association of Alberta's financial records has been strongly criticized by MAA President Larry Desmeules.

Desmeules has stated he welcomes inspection of the organization's financial records by any Metis member and prefers to keep an open door policy. But, he insists "the proper procedure" oulined in MAA bylaws be followed and claims these conditions were violated in the Nov. 9 attempt to inspect the books.

Consequently, when the

local members came to inspect the books, group spokesperson Randy Layton was informed by MAA executive assistant Clint Buehler that they would not be allowed into the office. The group of 25 would "cause a disruption in the office and interfere with the staff's duties," Buehler told them, adding their "timing was inconvenient."

Desmeules also informed the group, in a letter handed to Layton, that he would allow two members into the office and would require sufficient notice of their visit, worked out between the MAA and Local 44's lawyers.

The Metis president is confident two ousted Metis members are spearheading these incidents for personal reasons. He believes Local 44 president Sharron Johnstone-Martel and councillor Dan Martel, her husband; who worked in the MAA office last year, both quit after the accountant started "asking them too many questions," said Desmeules.

"Sharron was my executive assistant and Dan was my senior vicepresident...both of them were on the finance committee. They have misappropriated funds," alleged Desmeules. The MAA is laying charges against both members for allegedly misappropriating funds while working for Desmeules.

Now, the local's credibility is suffering the consequences of their actions, Desmeules said. He alleges the membership has dropped to less than half of what it used to be a year ago and he is constantly getting calls from inactive members who are dissatisfied with local president Sharron Johnstone-Martel's leadership.

"There were over 200 members. Now, they're down to 30 because they don't want to get involved in this fight," said Desmeules.

In the last two weeks, Desmeules says he's also been receiving phone calls from former Local 44 members complaining about their president. Some Metis are upset with the \$3,750 monthly salary Johnstone-Martel is

presently receiving, he said.

In response to these allegations, Dan Martel, former zone 4 vice-president, said Local 44's membership is not as low as Desmeules stated, adding that 102 members are registered.

Desmeules' estimate regarding Johnstone-Martel's salary is "totally false," said Martel.

"She hasn't got paid yet, although presidents in the past received \$2,000 a month. Does that make all of them guilty? It's a sevenday job." However, Martel pointed out, she is receiving \$4.50 an hour from the Priority Employment Program, a federally funded affirmative action employment program.

Local 44's lawyer is seeking a court order this week to legally impel Desmeules to open the association's books to dissatisfied Metis members. Martel says he wants the examination conducted by Dec. 2.



Page 4. WINDSPEAKER, November 18, 1988

Nind

Windspeaker is published by the Aboriginal Multi-Media Society of Alberta (AMMSA) each Friday to provide information primarily to-Native people of northern Alberta. Windspeaker was established in 1983 and is politically independent.

> Head Office 15001 - 112 Avenue Edmonton, Alberta T5M 2V6

(403) 455-2700 FAX: (403) 452-1428

Bert Crowfoot **General Manager** Dianne Meili Managing Editor **Keith Matthew News Editor** Susan Enge Reporter **Bea Lawrence** Reporter Kim McLain **Production Editor** Margaret "vsjarlais **Production Assistant** Joe Redcrow **Cree Syllabic Translator**

AMMSA BOARD

Fred Didzena President Noel McNaughton Vice-president **Chester Cunningham** Treasurer **June Fleming** Secretary Leona Shandruk **Rosemary Willier**

SUBMISSIONS

The editor encourages readers to submit news articles, photographs, features and community news. Submissions should be typed and double spaced whenever possible. Editorial copy must be received.

YOUR WORDS

Education right threatened Leaders urged to reject policy

Dear Editor:

Our ancestors signed treaties to ensure and protect the continued and progressive existence of Indian people of Canada. The right negotiated by our leaders included the right to education. These leaders considered not only their own

immediate interests but the interests of generations past and future. That obligation to protect the interests, past and future, continues in the Indian tradition.

Today, as the Department of Indian Affairs proposes policy changes to the Post Secondary Education Assistance Program

right and imposes severe reasonable, equitable, and restrictions on post secondary acceptable to the Indian people, students and the future of access and to ensure the protection of. to education, I challenge the Indian political leaders to represent the Indian people of Canada, generations past and future. I challenge them to take action now, to reject this policy,

that denies education as a treaty to propose revisions that are our treaty rights and our future.

> Sincerely, Sherri L. Chisan Saddle Lake

Poem commemorates Riel

Dear Editor:

Enclosed is a poem written by one of the executive members of Edson Metis Local #44 Youth Council.

The peoem entitled Tribute to Louis Riel portrays the feelings of Metis history, but shows the Metis of today that the spirit of Riel and many of the things he stood for are still alive today.

We are hoping in Edson that Metis people across Alberta and Canada will band together and carry on a fight for are still alive

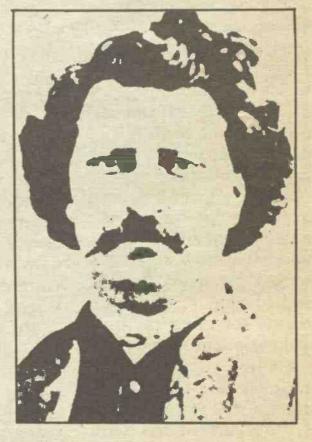
today.

November 17 will be the commemoration date of the hanging of Louis Riel. We hope you will print the poem.

> Yours truly, Sharron Johnstone President

TRIBUTE TO LOUIS RIEL He fought for his people, He gave us all he had he died for you and me, His story seems so sad. He travelled for miles,

He faced the rain and cold He didn't care for himself. Except the young and old. Freedom was the issue Freedom was his fight Freedom for his people, For freedom was his right. We carry on his quarrel, We carry on his fight So he won't be forgotten And we don't lose sight. That justice will prevail, That truth is just at hand and fairness will exist but together we must band. - Jamie Belcourt



Gov't desperately seeking interpreters

Dear Editor:

There exists a sad lack of language gap between police and At the Alberta Vocational training programs for interpreters to serve the needs of multicultural Canada. Allow me to paint you a picture (this is a true story): A 43-year old Portuguese woman working as an untrained interpreter is sitting in a police interrogation room. For a gruelling six hours vice division detectives fire questions at her about a major drug bust. She is not a suspect nor a witness and

question. She is bridging the poor English language skills.

has no knowledge of the crime in who themselves possess very

Canada. If you think your readers would be interested in knowing about the program and the

by 5 p.m. Tuesday in order to be printed in the next issue.

Windspeaker welcomes letters to the editor. Letters should be brief and include the name, address and telephone number of the writer. We will not print unsigned letters unless there is a good reason for withholding your name and even then the editor must know the identity of the writer. Windspeaker reserves the right to edit letters for length, 'aste and libel.

COPYRGH

Advertisements designed, set and produced by Windspeaker as well as pictures, news, cartoons, editorial content and other printed material are the property of Windspeaker and may not be used without the expressed permission of Windspeaker.

SUBSCRIPTIONS

Canada S20 Foreign \$30 - Send cheque or money order payable to Windspeaker and be sure to include your name, address and postal code. Please notify us by telephone or in writing if you have a change of address.

Advertising Salespeople:

Mei Miller **Non Louis** Jean Kapuscinski

Advertising copy must be received no later than Friday noon to guarantee publication in the next issue. To advertise call 455-2700 today.

MEMBERSHIPS

Native American Press Association (NAPA) National Aboriginal Communications Society (NACS)

SECOND CLASS MAIL REGISTRATION NO. 2177

12 accused Portuguese-speaking men. To her it was one of the toughest nights of her life. This situation actually took place in Winnipeg. The interpreter mentioned had no interpreter's training; she learned the craft through trial and error.

One begins to see frightening implications when realizing that non-English speaking Canadians often trust even delicate medical and legal matters to interpreters Centre, Edmonton, (AVC) as we have become aware of the lack of training in this area and will be offering a course designed to enhance the skills of community interpreters. This course, starting Oct. 24, is offered to individuals fluent in Punjabi, Spanish and Vietnamese. Other language groups may be catered to at a later time. This is the first training course of its kind in Alberta and among the first in

anticipated benefits to Edmonton's multi-cultural society. I would be happy to put you in touch with an instructor, student(s), or arrange a classroom visit for you. I can be reached at 422-0661/0662.

I look forward to hearing from you.

Sincerely, Febe Henningsson Communications Co-ordinator AVC, Edmonton

AS I SEE IT...

Self-gov't issue avoided

Attorney General Ken Rostad is dragging his heels on an early resolution to the contentious issue of Native selfgovernment.

The province wisely resists entrenching the aboriginal right to self-government in the Constitution without first defining what it means. But the lack of an agreed-upon definition should not be used by politicians as a convenient excuse for avoiding the issue.

"Sufficient time should be given for governments and aboriginal groups to establish various forms of selfgovernment as working models before constitutional discussions re-commence," says Rostad, in rejecting a first ministers' conference on aboriginal rights in the near future.

Certainly, Native self-government will have a fundamental impact on both Native and white communities. Any move in that direction must be undertaken with great caution, vision, and with all parties fully aware of the ramifications. But how long must Native people wait before Canada's first ministers afford them the political priority that is their due?

Native people have negotiated peacefully with Ottawa for many decades over the issues of land entitlement, hunting and fishing rights and self-government. Most of their claims

are unresolved. They are understandably frustrated.

Georges Erasmus, head of the Assembly of First Nations, warns that delays may lead to violence. The Native justice committee of the Canadian Bar Association warns that Native frustrations are a "powder keg ready to explode across the land."

We've seen stark evidence of that in recent months. The Mohawk Indians at Kahnawake reserve near Montreal used guns and barricades last June after several band members were arrested under federal excise laws. Last month the Lubicon Lake band erected blockades across roads leading into the community's traditional hunting and trapping territory in northern Alberta.

It has been 20 months since federal-provincial talks on Native rights collapsed in March 1987. Since then Erasmus and federal Justice Minister Ray Hnatyshyn have tried to lay the groundwork for another first ministers conference. If any progress is to be made, provinces such as Alberta must be willing to attend and negotiate meaningfully.

It's time the major issues facing Native groups were placed back on the political agendas of Canada's first ministers.

- From the Edmonton Journal



GRASSROOTS

Laboucans celebrate 50th, lodge to host round dance

Hi folks! It's that time of year to start thinking Christmas which is only five weeks away. Here we are (again) contemplating on what to buy the spouse or the kids this year. Deciding what to buy is not too difficult, but the money part may be for most of us. Of course,

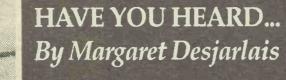
there's always the layaway plan which is probably the best route to go. But, we can still enjoy the festive season without expensive gifts.

To me, Christmas is a time to be happy (set our differences aside) and show the world we care. Christmas should be a time to get together with family and friends in front of a hearty meal. This has been a family tradition for years – let's keep it that way. Nobody can change it but us.

W.E.M on Wheels: There's a political party out there which promises to put West Edmonton Mall on wheels and move it to wherever jobs are needed if elected. This same party promise to allow any Native person who would like to return trade goods (beads, pots, etc.) back to the Hudson Bay Co. at the original rate of exchange.

Ridiculous, you say. I agree. This is the Rhino Party which has ran candidates in both federal and provincial elections throughout Canada since 1963. Their main objective is to ridicule the election process and have fun doing it. No kidding! At least there's some people out there who have a bit of humor left.

Anniversaries: Mr. & Mrs. Joe Laboucan



Telephone (403)455-2700 to have your birthdays, births, weddings, deaths, etc., considered here free of charge. sometimes Saskatchewan who will be celebrating a birthday Nov. 18 and to baby Christopher Desjarlais, from East Prairie, on his first birthday on Nov. 20.

The following will be celebrating a birthday during the merry month of December: Melvin

Willier, Dec. 5 and Kathleen Willier, Dec. 8 of Sucker Creek.

Round Dance Time: There will be a round dance at Poundmaker's Lodge on Nov. 19 (windup for National Addictions Week). Plan to attend. It's a fun way to spend an evening even to just meet or make new friends. Lunch will be served (they usually have good ole' wapoose stew and bannock) and drummers will be paid.

Keep 'em Coming: We sure have some surprised people around our office these days. When the topic of a reader survey was brought up a few of our staff thought it wasn't a super idea at all. The responses have been just great, so keep 'em coming. Yep, you may be the lucky person to win a trip for two to Las Vegas. The surveys also help us as to what our readers want and don't want in their paper.

Farewell: We have a couple staff members who have bowed out from the organization this month.

Gwen Thiele, our former accounts payable clerk and a



November 18, 1988, WINDSPEAKER, Page 5

b. PU. A. SYC.

C, 279C POL <9X1, 132< 13233 AUT & V63POQ+ QUAC. 700 POP3Q F+42+ V63POQ+ QUAC. 700 POP3Q F+42+ 42 V02 CAN FULS 13243

 Δ C 6P LC<+> ∇ > Δ > ∇ > Δ > Δ



celebrated their 50th golden anniversary Nov. 5 at East Prairie Metis Settlement. Joe and wife, Elise also renewed wedding vows on the same day at the settlement church. A reception and dance followed.

Fifty golden years! But if a couple is happy, why not? Joe, wasting no time over the telephone, showed his happiness by saying, "I'm a man now – with a new woman!"

If you know this couple they are something else. Down-to-earth and humorous. They're my favorite kind of people.

Windspeaker wishes this couple all the best in the years to come.

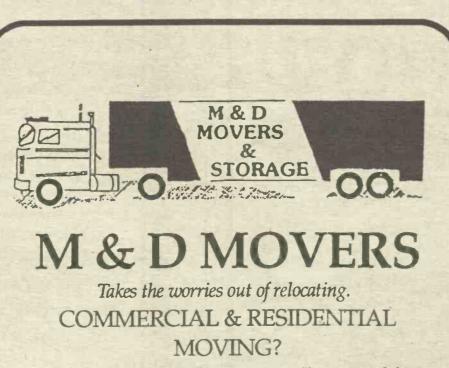
And from Driftpile: Melvin and Brigette Willier will be celebrating their 8th anniversary Dec. 6. Happy anniversary and we also wish you the best in health and happiness.

Birthdays: Belated birthday greeting to Ruby Metchewais (from Cold Lake but living in Sarcee) who turned 20 on Nov. 15. Also, birthday greetings going out to Jimmy Whitefish of Anywhere, Alberta and swift second basewoman, is now working for Metis Children's Services as an executive secretary. Our super saleswoman, Joan Kapuscinski and her papa are planning on buying a gas station here in Edmonton. Good luck and visit us soon.

Bowed out: Gwen Thiele

Back on the team again are Tina Wood and Joanne Brydges. Welcome!

Have a nice week and keep smiling.



Local - Long Distance
 Reasonable

Rates
 Heated Warehouses
 Packing

Cartons
 Individually Palletized

BONDED & INSURED

For a free estimate call:

450-4299 or 450-8383

9527 - 42 Ave., Edmonton, Alberta A, Area – CALGARY – 280-9206 A, Area – VANCOUVER – (604) 521-3338 Branches throughout Canada – Edmonton, Calgary, Winnipeg, Toronto, Montreal & Vancouver "CAREFUL & PROFESSIONAL" 4.4. ηρη/ 44.1 Γα VAY σ°CV.C 4.4. J >3 Δρε VP LLCd Y ΔηΛ VP U4+44.1 VydU DA<4 b, σθ αbC ηγι σ4. ηρ 4ηΛ,

2.7.03 00.0 229. V. Q.V.

 Λd a'Co PC DCL' ∇+dL σC'Pa' D

 Γ 74° Γ1' σD'Γaa' abC°9Γ' d> a

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

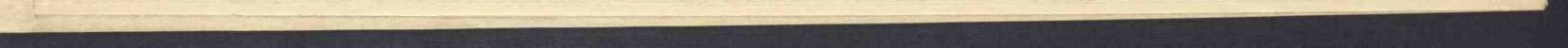
 Δ
<

Co NAN DAG LAGON DA UNAC DAFP, V SD >, DPG LAGON DA UNAC DAFP, V Co

 ۵۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵
 ۵

ADOPTION Happy 18th Birthday Long Lost Daughter "Margaret Ann Agecoutay" Born Nov. 8, 1970 From your Dad, Bob Alexson Box 617, Regina, Sask. S4P 3A6





GRASSROOTS

BEA LAWRENCE, Windspeaker

Metis history examined Metis textbook printed

By Bea Lawrence Windspeaker Staff Writer

ST. ALBERT, Alta.

Elder Lena L'Hirondelle and family are St. Albert celebrities. Their contributions for the publication of the new 'Alberta's Metis' book for Grade 4 students was greeted with applause and enthusiasum at a Nov. 2 celebration at the St. Albert Inn.

Many of the stories in the textbook are based on the L'Hirondelle family's history. "Lena helped us to personalize the book. She gave us that link with the past that was most significant in making the book a success," said Robert Chaput, the director of district services.

The city's delegates and Public and Protestant school district members gathered to congratulate the Elder L'Hirondelle and family who contributed on behalf of the Metis people for the publication of the textbook.

The new social studies resource book is entitled Alberta's Metis People of the Western Prairie and has an aqua-blue cover. The textbook could soon be implemented into school curriculums across the country.

Director of District Services and Master of Ceremony Chaput read a letter of congratulations from the Minister of Education Jim Dinning who was unable to attend.

Progressive Conservative MP Walter Van De Walle spoke positively about the book's valuable resource content and how it represents the true values of the Metis and Native peoples of this country. "I'll do what I can to ensure the textbook goes into the school curriculums across Canada," Van De Walle said.

Other speakers informed the 45-50 people present that this publication would encourage the children to feel good about themselves and help to develop their potentials to go forward toward building a stronger unified country. One speaker called this a "momentous occasion for the Metis and Native peo-

ples alike. The Indians of this country should be proud because they played a major role in launching this society as a whole," he said.

Another speaker made an analogy between 'textbooks' used currently in the school systems for other ethnic cultures and those 'photocopies' presented to the students when it came to studying about the Indians in this country. "This book will help to correct what needs to be done to ensure the Natives reach their potentials in their education systems," the speaker added.

Elder L'Hirondelle expressed, " the very special part is that I think it will help the children of today to understand the Native culture and will also bring about a great understanding for the children in mainstream society. The Native and Metis children will also take great pride in themselves when they study from this textbook about the Metis people."

L'Hirondelle has lived in the St. Albert area for 58 years and still resides on



Hectic task completed: Contributers, standing left to right, Donna Cooper, Brian Clark, Del Feser and Valerie Mik; seated are June Schreiber and Lena L'Hirondelle

her farmland north of Big Lake on Meadowview Drive, "formerly called 'Big Lake Road'," she says. She and her late husband J.B. Joseph who passed away on Dec. 29, 1974 raised seven children on that farm. She also lost one of her three sons through death in 1983 and the remaining children live in the Edmonton/St. Albert areas as well as one in B.C. and another in California.

The 77-year-old Elder informed Windspeaker that she was approached about the Metis textbook in November 1985. This publication was a joint venture between the Public School District No. 3 and the Protestant School District No. 6 from St. Albert and also the Metis Local 1885, Metis Association of Alberta.

"The first two and a halfyears was hectic and the teachers deserve a lot of credit for all their efforts toward making the publication possible," she said. "The authors are the teachers themselves with June Schreiber heading up the project," L'Hirondelle adds. "The book depicts the typical Metis family's history from as far back as Louis Riel to the present."

Souvenir pins from both school districts were passed

around to the guests, who enjoyed the creative elementary student drawings displayed in the room for the occasion.

Unfortunately, representatives from the Metis Local 1885 were not able to attend this celebration as previous engagements had been made by the group to meet with the National Education Conference in Edmonton.

The original drawing illustrations throughout the textbook was created by 37-yearold Metis artist Brian D. Clark from Ft. McMurray, Alberta.

These new textbooks can be picked up from the Treehouse Book store in Edmonton.



Public Service Commission of Canada

n Commission de la Fonction publique du Canada

Career Opportunities for Native Professionals

This notice is directed to you, the up-and-coming Native professional whose decision making skills and area of specialization would make an important contribution to the Federal Public Service.

The Public Service Commission of Canada has the responsibility for the recruitment of individuals in over 35 Federal Government departments.

Although many Native people have been hired in the social development field (ie: teachers, counsellors, social workers, etc.), we continue to search for qualified Native professionals in occupational groups ranging from accountants, computer science, health science, agriculture sciences (plant, animal, soil), forestry, environmental sciences, to engineering, and other related technologies.

Whether you are presently employed or soon to be graduating into a professional field, if you would like to be confidentially considered for positions in the Federal Government, call Mike Martin at (403) 495-3144, or send your résumé and/or application form, quoting reference number 61-9999 to: Mike Martin Resourcing Officer Public Service Commission of Canada 830 - 9700 Jasper Avenue Edmonton, Alberta T5J 4G3

Personal information which you provide is protected under the Privacy Act. It will be held in Personal Information Bank PSC/P-PU-040, Personnel Selection Files. Vous pouvez obtenir ces renseignements en français en communiquant avec la personne susmentionnée.

The Public Service of Canada is an equal opportunity employer

GRASSROOTS

Job finding club open to elderly

Smile! It looks good on you. Did you all have a good week? Sure hope SO...

How 'bout a Chipewyan joke? Ready? Okay ...

QUESTION: What do you call two Chipewyans setting a net?

ANSWER: Fish & Chips! Maybe next week we'll do Cree, Slavey or ... What?!

Anyhow, lets check out whats goin' on in and around our communities in the few short weeks ahead.

Canada: The general federal election advance polls are open now for your convenience. Your last chance to vote date is Nov. 21. Don't be late. Don't forget!

Edmonton: Are you 45 or over? There's a Job Finding Club for you ... and it's FREE! This is an intensive three week program held each month from



Dance?: Georgina Donald

McIntosh or Mark Goguen at 423-0610/423-0612 for details.

Nov. to March. The federally funded program

is sponsored by the

Communication Development office and hopes to help people over

45 to find the

encouragement, support

and employment they've

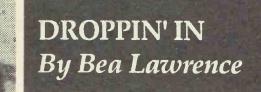
been seeking. Don't

hesitate to contact Sylvia

and

Services

Also, here's a reminder of the 'free' Metis cultural dance classes held every Sunday afternoon from 2-4 p.m. at St. Peters Church Hall, 11035-127 St. Contact



Telephone (403)455-2700 to have your community happenings considered here free of charge....no news is too small.

Georgina Donald at the Canadian Native Friendship Centre 452-7811 for details.

Stand Off: Blood Band elections will be held Nov. 29 from 9 a.m. to 7 p.m. at the Standoff Elementary School gym. Martin Heavy Head is the Chief Electoral Officer. Brocket: Peigan

Band nomination meeting begins Dec. 5 from 4-7 p.m. at the Peigan Community Hall. Yvonne Provost is the Deputy Electoral Officer. Election date is scheduled for Jan. 4 from 8 a.m. to 9 p.m.

Calgary: Sarcee Band nominations were held Nov. 17 and the election date has been set for Nov. 28.

Pigeon Lake: Welcomes you to their Sober Dance Dec 3. Live band music is provided by A Taste of Nashville starting at 9 p.m to 1 a.m. Admission for the entertainment and dance is \$5. Contact Cecil Crier at 585-2800 or Cecil Nepoose at 585-2010 for details.

Hobbema: All Native Post-Secondary students are encouraged to attend a series of meetings from 9:30 a.m. to 5 p.m. at the Maskwachees College Dec 3. Educational policies are on the agenda for discussion. Contact Ernestine Saulteaux 585-3925 for information.

Please don't hesitate to forward your community news events for publication and thanks again for giving me your time this week. Until next week then, take care and be good.

Store sells affordable gifts to needy kids 12 and under

For hundreds of Edmonton children who have sion, will open a Santa's never been able to give a Christmas present to a sibling or parent, this year, Santa will be here!

The Edmonton Big Sister Society, in partnership with the Kinsmen Club of thousands of wooden and Fort Edmonton and the fabric toys and gifts handi-

Correctional Services Divi-Store, exclusively for needy children under 12. Children visiting the store will be greeted by an elf who will help them with their shopping list. They will be able to choose from

rectional and young offender centres throughout the province and Edmonton Big Sisters. All gifts in the store will sell for less than six dollars.

Christmas readings, plays, carolling and special visits from St. Nick will entertain the children as they shop.

Christmas within reach of all Edmonton children and turning a Christmas wishbook into a wonderful reality.

For further information, contact Elizabeth O'Neill at the Edmonton Big Sister Society, 10135-89 Street, Edmonton – phone (403)

PEACE HILLS TRUST COMPANY





Dr. Walter Twinn

Nancy Louis-Yellowbird

r. Victor S. Buffalo, Chairman of the Board of Peace Hills Trust Company, is pleased to announce the recent appointments of Dr. Walter Twinn, Ms. Nancy Louis-Yellowbird, Mr. Lawrence Wildcat and Mr. Walter Lightning to the Board of Directors.

As Chief of the Sawridge Indian Band, Dr. Walter Twinn has

successfully expanded the Sawridge Holdings even during the economic downturn of the early 1980s. Dr. Twinn is a recognized leader in the Alberta business community and in 1986 received an honorary Doctorate at the Athabasca University for his recognized acumen and contribution to Alberta.

Since January of 1985, Ms. Nancy Louis-Yellowbird has been the Executive Director for the Hobbema Indian Health-Services.

A business entrepreneur, Ms. Louis-Yellowbird, holds many board appointments including the Alberta Advisory Council on Women's Issues and the Wetaskiwin Hospital Board,

Mr. Lawrence Wildcat served the Ermineskin Indian Band as Chief from 1981-84 and is currently a Councillor for the Band, A successful





Lawrence Wildcat

Walter Lightning

businessman, Mr. Wildcat is a partner of Hobbema Transport based in Ponoka and is an officer of ERMPAC, a fiberglass chemical company, owned by the Emineskin Band. Educated in both Hobbema and Edmonton, Mr. Wildcat is an active leader in the Native community.



Mr. Walter Lightning, a recent winner of the Pope John Paul II Commemorative Scholarship Award for Excellence in Native Education, is-currently a student at the University of Alberta working towards his Masters Degree in Education. As well as being a past councillor of the Samson Indian Band, Mr. Lightning was a former Director of Education for the Four Nations of Hobbema and the Maskwachees Cultural College in Hobbema, Alberta. Mr. Lightning is recognized for his leadership role in promoting education in the Native community.

Peace Hills Trust, wholly owned by the Samson Indian Band of Hobbema, Alberta, is Canada's first and largest Native owned Trust Company. With branches in Edmonton, Hobbema and Winnipeg, Peace Hills Trust offers a full range of financial services to the Native and non-Native communities across Canada.





Talent galore all-Native fe

By Dianne Meili Windspeaker Staff Writer

EDMONTON

Good entertainment was easy to find at the 26th Annual All-Native Festival finals on Nov. 12.

About 350 people watched performers vie for the first prize in vocal, fiddling, square dance and jig competitions.

According to Delia Gray, who's been involved with coordinating the talent shows for the past 26 years, "the singing competitions seem to attract the most people from all

over Alberta, especially Faust, Calling Lake and Desmarais. And a lot of people come to watch from Saskatchewan."

This year's oldtime fiddling competition was who couldn't have their wa good time." This year the by the Canadian Native Edmonton; previously it h Canadian Native Society.

If the tradition of the ann continued "and we don't do up and die," says Gray. Sh held "to get people togeth come in from the country t never see these people."

The contest is also a g talent. "Native people an



dance being Metis have t Gray, Waba Albert "crowo she'll

Oldtime fiddling champ: Carolyn Von Grad



Timing is everything: Kehewin's senior dancers

won by Carolyn Von Grad, of Edmonton. Rodney Sutherland took second place. Both long-time players received stiff competition from Donny L'Hirondelle, 17, who had never played in a competition before.

"I was really nervous at first, but toward the end I felt a lot better," he said after playing his toe-tapping rendition of a well-known jig, which got the crowd clapping. L'Hirondelle says he plays 13 instruments and was taught how to play the fiddle by his grandfather,

John L'Hirondelle, who lives in Conklin. Donny was born in Edmonton and plays with a city dance band called Tomahawk.

"I can't read a single musical note," he told Windspeaker, adding his mother, Myrtle L'Hirondelle wants him to become a music teacher. "That's something I might do, but then I guess the next thing I have to do is learn to read music."

L'Hirondelle first picked up a guitar to learn to play it at the age of four. Whenever he has the time now, he can be found practicing on an instrument and says his music "keeps me out of trouble."

The Canadian Native Friendship Centre square dance groups, from juniors to seniors, competed in the dance competitions along with dance groups from Keehewin. Musicians for the dance competitions were Gilbert Anderson and Rodney Sutherland on fiddle and Kay Anderson on the piano.

During 26 years of staging the event, Delia Gray says "in spite of some problems with people chanc played Conte Junior 1st - Jo Teen N 1s - Jo Donald Senior 1st - G Donald Teen H 16): 1s 2nd - Je Senior Cindy Sewepa Oldtim von (Sutherl "Clare

Trophy" (For Best Square Da White; 2nd - John Waniandy Little Jiggers (Up to 12): 1st -Ann Callahoo; 2nd - Larry Koote Teen Jiggers (Ages 13-16): 1s Badger; 2nd - Giselle Youngchief Adults Red River Jig (17-54 Richard Fredericks; 2nd - Florence Seniors Red River Jig (Ages 5 Martha Smith; 2nd - Nap Callaho Duck Dance (Juniors): 1st - Ket Seniors Reel of Eight (Juniors): 1st - Ket

2nd - CNFC "A" – (Seniors): 1st - Ke CNFC Seniors Reel of Four (Juniors): 1st - Ke

CNFC "B #2" – (Seniors) 1st Kehewin Seniors

Drops of Brandy (Juniors): 1st -Teen Reelers – (Seniors): 1st -CNFC Seniors

Square Dance (Juniors): 1st - C Teen Reelers – Seniors: 1st - Keh Seniors

Best All-Around Dance Groups Reelers; Seniors - Kehewin Senio



PHOTOS BY DIANNE MEILI

nt galore at Native fest

easy to find at the 26th finals on Nov. 12. hed performers vie for lling, square dance and

y, who's been involved t shows for the past 26 titions seem to attract

m le

d

le ff

ld

a

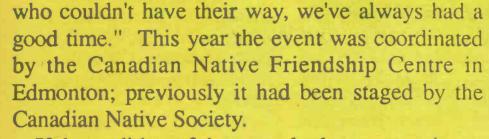
at

d

lg

d

/S



If the tradition of the annual talent contest is not continued "and we don't do the dances, they'll dry up and die," says Gray. She says the event is also held "to get people together ... to get people to come in from the country to visit. Otherwise, we never see these people."

The contest is also a good way to showcase talent. "Native people are tremendously good

> dancers. They are born being able to dance. To play Metis traditional music you have to have Indian blood." Gray, who was born in Wabasca but raised in St. Albert, adds, although she is "crowding 70" years of age, she'll never pass up the chance to hear a good jig played by a Metis fiddler.





Id

ves in Conklin. Donny plays with a city dance

nusical note," he told his mother, Myrtle to become a music g I might do, but then I e to do is learn to read

up a guitar to learn to Whenever he has the und practicing on an usic "keeps me out of

riendship Contre square to seniors, competed in ong with dance groups cians for the dance Anderson and Rodney Kay Anderson on the

ging the event, Delia e problems with people **Contest Results:** Junior Male Vocals (Up to 12): 1st - Jonathan Donald

Teen Male vocals (Ages 13-16): 1s - John McHugh; 2nd - Brent Donald

Senior Male Vocals (Up to 12): 1st - Gina Donald; 2nd - Tammy Donald

Teen Female Vocals (Ages 13-16): 1st - Jennifer Sewepagaham; 2nd - Jennifer Kootenay

Senior Female Vocals: 1st -Cindy Boucher; 2nd - Sherryl Sewepagaham

Oldtime Fiddling: 1st - Carolyn von Grad; 2nd - Rodney Sutherland

"Clarence Phillips Memorial Trophy" (For Best Square Dance Caller): 1st - Moise White; 2nd - John Waniandy

Little Jiggers (Up to 12): 1st - Sheldon Sewepagaham & Ann Callahoo; 2nd - Larry Kootenay & Tammy Donald Teen Jiggers (Ages 13-16): 1st - Tina Badger & Calvin Badger; 2nd - Giselle Youngchief & Donovan John Adults Red River Jig (17-54): 1st - Lillian Ashley & Richard Fredericks; 2nd - Florence Willier & Wally Cardinal Seniors Red River Jig (Ages 55+): 1st - Moise White & Martha Smith; 2nd - Nap Callahoo & Jean Goulet

Duck Dance (Juniors): 1st - Kehewin Teen Reelers; 2nd -CNFC "A" - (Seniors): 1st - Kehewin Seniors; 2nd - CNFC Seniors

Reel of Eight (Juniors): 1st - Kehewin Teen Reelers; 2nd -2nd - CNFC "A" - (Seniors): 1st - Kehewin Seniors; 2nd -**CNFC Seniors**

Reel of Four (Juniors): 1st - Kehewin Teen Reelers; 2nd -CNFC "B #2" - (Seniors) 1st - CNFC Seniors; 2nd -**Kehewin Seniors**

Drops of Brandy (Juniors): 1st - CNFC "A'; 2nd - Kehewin Teen Reelers - (Seniors): 1st - Kehwein Seniors; 2nd -**CNFC Seniors**

Square Dance (Juniors): 1st - CNFC "A"; 2nd - Kehewin Teen Reelers - Seniors: 1st - Kehewin Seniors; 2nd - CNFC Seniors

Best All-Around Dance Groups: Juniors - Kehewin Teen **Reelers**; Seniors - Kehewin Seniors

First competition: Donny L'Hirondelle, 17



Best all-around group: Kehewin Teen Reelers



LEARNING

Isolated cultural group compiles Native library

By Mark McCallum Windspeaker Correspondent

FOX LAKE, Alta.

A little-known group called the Kayas Cultural Centre hopes to teach youngsters about Native culture with a unique collection of books written in both Cree syllabics and English print.

The Kayas (long-time) Cultural Centre has compiled a library of hundreds of books--filled with Native legends, historical facts and beliefs--now being used as teaching aids for young members of the Little Red River band.

"We're trying to build up the culture," says Clifford Ribbonleg, assistant supervisor of the centre. He explains the centre was

formed in 1984 shortly after the Little Red River band gained control of the band's education.

Funded by the Little Red River board of education, the centre has since provided assistance to educators at the band's three reserves (Fox Lake, John D'or Prairie and Garden Creek).

The Kayas Cultural Centre is located at remote Fox Lake, which can only be reached by air. But, this isolation rarely hampers the group because most of the work and preparation that goes into each book is done in the community by members of the Little Red River band. Ribbonleg says elders from the band gladly write about the old ways in Cree syllabics, which are later translated into

English.

"Our elders have helped us a lot," adds Ribbonleg, who estimates more than one hundred band members have had input in the unique collection of books.

The history of this group actually extends back even further than 1984 to the early 70s when it was known as the Little Red River Reading Society. However, the group's objective to develop reading material for school children has not changed.

The first reading material created at that time was written in English for Grade 2 level studies. This series of four books entitled Chocolate Leaves, which describes the significant beliefs Native people have about the four seasons of the year, is still being used

today.

Once the Little Red River band took over education, work began almost immediately on a second project called Mena Kayas (long time too). The Mena Kayas book is a collection of 176 stories and legends, written entirely in Cree syllabics. The only drawback about this book is that there is no English version of it available yet. But, Ribbonleg says he plans to translate it into English in the near future.

The latest project the centre's staff has undertaken is called Grouse's Pouch, a massive collection of material that includes 12 story books, read along tapes, a picture book, teacher's guide as well as the Mena Kayas Cree book.

"It's a beginner's level



edchicken

that shows students how to print and make syllabic signs," explains Brenda Laboucan, supervisor of curriculum and instruction for the centre.

Grouse's Pouch is available in both English and Cree, with the exception of the Mena Kayas Cree book, and includes paintings by Fox Lake artist Jimmy Tall Cree. For each of the paintings in the Tall Cree Picture Book, there is a story.

Laboucan explains this project is an easy to follow kit that can be used by educators to teach youngsters about Native culture. Grouse's Pouch will be formally unveiled to the public Oct. 31 at High Level's Fairview College.

The centre's three-member staff has a number of other major projects plan for the future. A Cree syllabics manual is definitely in the works, says Laboucan, noting this education scheme is the next logical step in Cree syllabics and language instruction. She explains the manual will teach students how to pronounce Cree words proper-

ly and the make the correct sound of each syllabic.

The group also plans to do a book on the Little Red River band. "It will basically be a community profile and history of the area: how the people migrated here, where they are now and future plans," explains Ribbonleg, who is planning to undertake this project personally.

And, the centre's staff is planning to put together a small handbook, to assist early childhood development workers with youngsters.

In addition to working closely with educators, the group has also overseen several adult upgrading programs for trades and academic studies along with the Fairview College.

But, always there is an emphasis on Native culture. The group also operates regular arts and crafts classes at their Fox Lake facility. And, they recently opened the Kayas Studio for local artists.

If anyone wants more information about the Kayas Cultural Centre, feel free to call (403) 659-3760.

When you pick up your chicken, you can get a cool California Raisin figurine and a 14 g. box of raisins for only \$1.39.*

through the grapevine. Come and feel the California sunshine at your Kentucky Fried Chicken store.

Collect all four.

One every week.

wi NIR!"

Calgary planners merge festivals

By Dan Dibbelt Windspeaker Correspondent

CALGARY, Alta.

Native awareness week will no longer take place twice a yar in Calgary, says Maggie Mowry, newlyappointed co-ordinator for the Calgary event.

Traditionally, Calgary has had two awareness weeks, one held by the friendship centre in the spring and one by Native Outreach each fall.

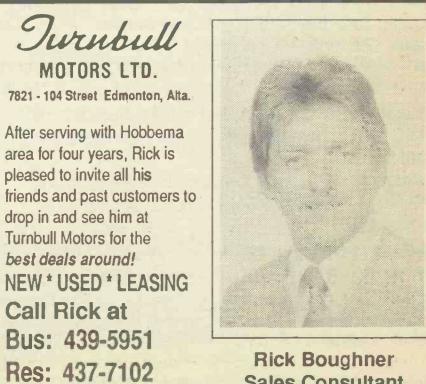
"We want to make it a bigger and better event," said Mowry, "Not only by combining the resources of the friendship centre and Native Outreach but by incorporating the whole city."

The new Native awareness organization already has several sponsors including the Royal Bank of Canada, Petro-Canada and the Calgary Chamber of Commerce.

Mowry explained the organization is comprised of six sub-committees all looking for volunteer participation. The sub-committees are education, employment and training, arts, culture, business and economic development and social services and health.

"Our logo is 'bridging the gap'," said Mowry. "Our goal is to promote goodwill between Native and non-Native communities."

Native awareness week is scheduled for May 8 - 13, 1989.



Rick Boughner Sales Consultant



LEARNING

Grouse's Pouch offers lessons and legends

By Linda Wallace High Level Echo

HIGH LEVEL, Alta.

"And now, my grandchildren, we shall put that story into the grouse's pouch and store it away until another time."

Northern Alberta's Woodland Cree Indians have heard that phrase for generations and now the spirit of those words has resulted in a brand-new addition to the Little Red River Cree Band's school curriculum.

The Grouse's Pouch is a collection of Cree legends and stories which have been compiled into a supply of reading materials in both Cree syllabics and English. The kits – 350 of them – consist of story books, audio tapes and an accompanying picture book. They are expected to play a variety of roles in the band's education system. explains Clifford Ribbonleg, who helped initiate and carry through the dream of the Grouse's Pouch. The Grouse's Pouch can have different lessons for different audiences, he continues. From the upper elementary grades through adult upgrading, the Cree literature gives students the opportunity to learn and retain their ing were many of the peoown legend history, lifestyle and values, and their own language, both spoken and written. Says Chief Johnson for the event. Sewepagaham, "Language is the most, riculum and Instruction important gift any nation can have." He stresses the necessity of reviving the written language of the Cree people, especially as a step toward ensuring the perpetualization of their vibrant Native culture. ficial unveiling of the Grouse's Pouch, Sewepagaham expressed the hope that this project will demonstrate to the non-Native people of Alberta and Canada that the Native population has much to contribute to society. "Canada can be richer if we retain our culture and share its richness. These are the first steps." The Grouse's Pouch was officially unveiled in High Level on Monday, October 31. The ceremonies were held in conjunction with the grand opening of a joint facility housing the High Level campus of Fairview College and the Career Development Centre.



Teamwork praised

The crew assembled above represents only a small portion of the people who have actually had a hand in the development of The Grouse's Pouch, but they also represent the diverse groups involved, and the diverse jobs they had to do. From left to right: Dixie Butler is a teacher's aide and designer of the ruffed grouse puppets which are used as a tool along with the kits; Peter Ponich of the Lac La Biche School Division, who served on the steering committee and helped in the administration end of the project; Elaine Harasymiw. program manager for the Second Languages division of Alberta Education; Jimmy Tallcree, artist of the picture book which accompanies the books and tapes; Chief Johnson Sewepagaham, who also serves as chairman of the Little Red River Board of Education; Eric Pedersen, Executive Director of the Fairview College Foundation; Brenda Laboucan, Supervisor of

An Invitation to All Concerned Four Band Members of Hobbema

There will be a Four Band Chief and Council Open Band meeting at the Pigeon Lake Recreation Centre November 19, 1988 at 10 a.m. If you are concerned about our future please attend. Thank you. For more information, please contact Albert Yellowbird at 586-2045 (evenings) or 586-2008 (days).

Curriculum and Instruction, who continued the invaluable direction provided by her predecessor Ian Sewell; Eleanor Blesse, secretary of the Kayas Cultural Centre; and Diane Bedford, who - in spite of all the computer experts who insisted it couldn't be done developed a computer program of Cree syllabics, making it possible to type the books. The project was dear to the hearts of all these people, and their dedication assured the success of their efforts.

ple who have worked on the project since 1985. As well, an audience of more than 125 people gathered

Brenda Laboucan, Cur-Supervisor for the Little Red River Band, pointed out that scores of people have contributed to the realization of the project. . . storytellers, story collectors, artists and illustrators, typists, In his address at the of- translators, editors, and more. "They all put their hands and minds together to make this dream a reality," said Laboucan.

> Co-ordinated by the Kayas Cultural Centre in Fox Lake, the project involved the gathering of more than 320 stories, each passing on a piece of' history and culture: Though the Grouse's Pouch kits feature only a handful of those, the larger message is clear.

The storytelling tradition will not be lost. Culture and language and history will regain their proper status as a source of pride for the Cree people of the Little Red River Band. The Grouse's Pouch project is the first of its kind and, through On hand for the unveil- this specific idea, greater

dreams are suggested . . . Cree syllabics will be recognized as a valid medium of written language . . . The kits may serve as a model and as resource materials for English as a Second Language (for any other culture), and for Cree as a Second Language . . . A viable and successful example of band-controlled curriculum is demonstrated, including special programs of relevance to the students. . . The celebration of Cree culture is encouraged and supported . . . Communities are involved in the process of education. . . The Cree oral tradition is maintained in a formal learning and teaching process . . .

From an administrative viewpoint, the completion of the Grouse's Pouch is a miracle of co-operation. Funding, encouragement. and advice came from The Gladys and Merrill Muttart Foundation; Fairview College and the Fairview College Foundation: Language Services Branch of the Department of Education; the Lac La Biche School Division; and the Native Education Projects of the Department of Education.

THIS WEEK'S **Featured Vehicle**



1989 GMC SLE

	350 Automatic Overdrive
•	Sliding rear Window
•	Low Mirrors
•	Heavy Duty Shocks
•	Rear Axle 3.08
•	Locking Differential

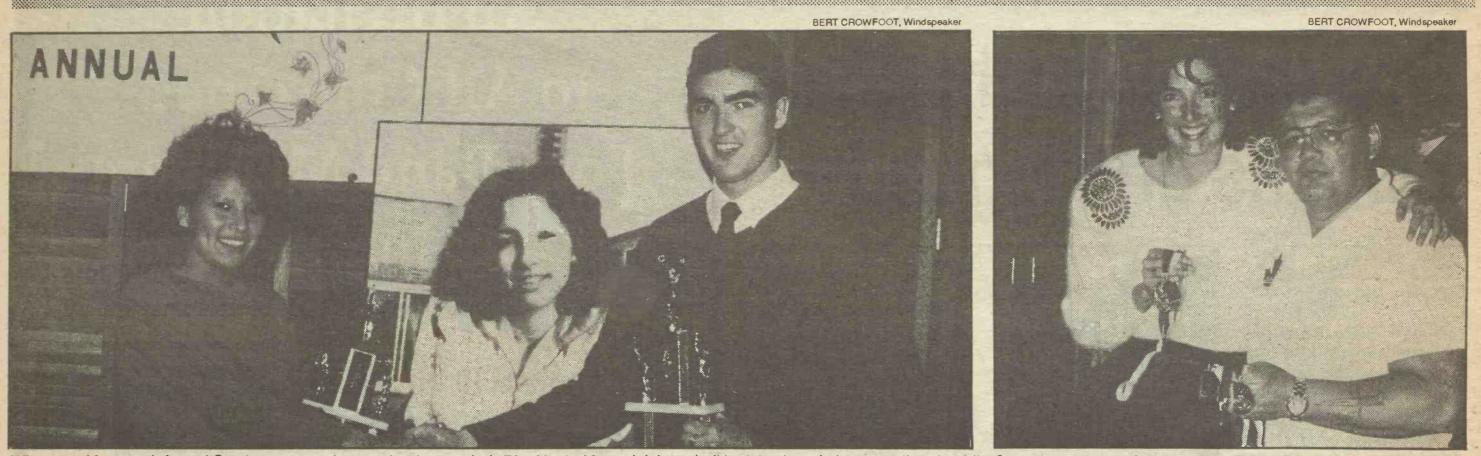
- Power Windows Power Door Locks Power Steering Tit, Cruise Control Intermigent Wiper AM/FM Cassette
- Cold Climate Fackage • Air Conditioning • Stabilizer Bar (Front) Heavy Duty Battery Cigarette Lighter
- STARTING AT: \$21,445





Page 12, WINDSPEAKER, November 18, 1988

SPORTS & LEISURE



Winners: Monson, left, and Stanley congratulate each other on their Rita Houle Memorial Awards (Houle's photo is between them); while Olympic medalists Cameron and Belanger pose

Monson and Stanley win Rita Houle awards

By Kim McLain Windspeaker Staff Writer

EDMONTON

It's impossible to talk about the Rita Houle Memorial Awards Banquet without mentioning winners and achievers in Indian sports country.

This year, Native athletes Deanna Monson and Rick Stanley were winners of the Rita Houle memorial awards recognizing the two as the male and female Native athletes of the year.

Monson, a 17-year-old Cree originally from Regina, impressed the selection jury In 1988, at the Knights of Columbus track meet in Saskatoon, two American high jumpers gave Monson their second and third place medals. "They said it was because I was their number one fan," she says in a telephone interview from her Edmonton home.

This was the third year Monson has tried to win the Rita Houle award. Now she has her sights set on the prestigious Tom Longboat award.

Other future goals include trying out for the 1989 Canadian nationals, Pan Am junior games in Argentina and long-term goals aimed at making the 1990 world juniors' in Australia and the 1992 Olympics in Spain. In her best event, the high jump, she's confident she'll reach 1.70m this next season. The Canadian record for women is 1.99m. Right now Monson trains three days a week but will soon step up her training to five days a week. "I encourage other Natives to get into sports it straightens up lives and gives you something to go for," concludes Monson. For Rick Stanley, the 6'

8" Saulteaux from Winnipeg, the Rita Houle award will add to his already long list of achievements. The 20-yearold UofA Golden Bears basketball center was the first to win the Rookie of the Year title awarded by a Canadian university sports body. Stanley won the award during the Canadian nationals in Halifax last year.

Right now, Stanley is taking a year off the team to hit the books. He says almost all his time is devoted to studying for his physical education degree and basketball.

"But I'm really enjoying it," he says in a telephone interview from his St. Albert home. "I like what I'm doing — it's not as if I'm doing a job or something."

tent earning his degree. "I'm not in a hurry to get through university." His decision to sit out this year leaves him eligible to play university basketball for four more years.

This was the ninth Rita Houle awards banquet.

Gordon Russell, program director of the Canadian Native Friendship Centre, who has attended every banquet, commented that although the old friendship centre atmosphere was missing, the speakers made for a memorable night.

"One thing about this banquet is we've always had good speakers," says Rus-

and Jim Gladstone.

This year, Michelle Cameron was the guest speaker. Cameron, 24, is the Calgarian who was half of the winning duet team at the 1986 World Aquatic Championships in synchronized swimming. Her partner is 1988 gold medalist Carolyn Waldo. Cameron's "down to earth" personality pleased the crowd as she signed autographs and posed for pictures. At one point she sat on wheelchair Olympian John Belanger's knee for a quick photo session.

Other special guests included Louise Houle,

trap shooter; Marty Knack, sports writer.

One thing that did concern Russell, was the lack of nominations this year. Monson was the only nominee for the female award. There were two nominations for the men's award.

"Maybe she (Deanna Monson) scared off the competition," commented one speaker.

But Gordon Russell thinks "maybe these athletes are trying once, but don't try again last year we had some really good ones, but they didn't come back." He encourages athletes to try out next year, even if they've won or tried before.

with her record in track and field, especially the sevenevent heptathalon sport. The heptathalon is a two-day event that includes high jump, long jump, shot put, javelin and the 100m huddles, 200m and 800m races. Monson's best event is high jump — her highest is 1.67m (about 5' 7").

One of Monson's best memories was when she competed at the 1986 Canadian nationals in Sudbury, Ont. She was one of the youngest athlete there — 15 years old. One of the biggest thrills Stanley remembers is playing on the Native Team Canada in Oklahoma and New Mexico. "Those trips were probably the funnest trips I've been on."

And Stanley has been on quite a few trips. Last year he went to Japan and Honolulu. "That was pretty exciting since I've never travelled too much."

For now, Stanley is con-

sell. Some speakers from past years were Mrs. Gordie Howe, Billy Mills, Grace Thorpe, Terry Fox's parents mother of the late Rita Houle; John Houle, Rita's son; Tiger Goldstick, sports celebrity; John Primrose, The winners are chosen by a jury who decides from a biographies that exclude the names of the nominees.

Strikers out-volley Sask. college

By Bea Lawrence Windspeaker Staff Writer

GLEICHEN, Alta.

The Edmonton Strikers beat the Saskatchewan Indian Federated College (SIFC) in a final match to win15-5 at the Nov. 10-12 volleyball tourney in Gleichen, Alberta. The team won \$900. and jackets for each of the players.

Striker Rocky McKay won the most valuable player (MVP) award and picked up a trophy plus another jacket for his all star performance. McKay was chosen best setter and striker Luke Fayant picked up a trophy award for best spiker.

The SIFC team placed second and the Frog Lake Bounty Hunters took third at the mens' volleyball tourney.

In the ladies volleyball tourney, the Saskatchewan Classics placed first and the Montana team from Hobbema took second and Calgary placed third.

Classics' Elaine Lafreniere won the MVP trophy and jacket and also the chosen best spiker. Elaine's sister, Donna Lafreniere was chosen best setter from this team.

Robert George, coaching his third season for the mens' team named the all-star winners: Rocky Quinney from Frog Lake; Delbert Wapass and Mike Bob of SIFC, Regina; and Elroy Pantherbone of the Blackfoot Crusaders.

The other ladies all-star winners are: Pokey Currie and Claudine Louise/Montana, Hobbema; Pearl Crane/Calgary and Jackie Wells/Standoff.







SPORTS & LEISURE

Invincible Russell gets activities rolling

When the friendship centre here shut down it left a big hole in our urban Native community. Now program director Gordon Russell is trying his best to fill that gap, despite the fact that he's lost the building that used to house an exercise room, gym, showers, banquet room and the large upstairs room where the Native Boys Boxing Club was born.

Still, life goes on. Russell's already held the ninth annual Rita

Houle Memorial Awards Banquet and he's scheduled in the yearly Christmas parties for the senior and the youth. And right now he's offering a volleyball and floor hockey night plus weekly social meets for city youth.

The sccial night for vouths 6-17 starts Nov. 22 and will continue every Tuesday evening 6-9 p.m. at the Westmount Community Hall at 109 Ave. and 127 St. The age groups will be broken up. Some activities will include games and speakers, but basically it's an anything goes night.

Every Monday at the Oliver school, 117 St. and 2 Ave., is sports night. Floor hockey runs



City rec man: Russell

from 7-8:30 p.m., then it's volleyball from 8:30 - 10 p.m.

The Senior Citizens' Christmas Party and Dance will be held at Montgomery Legion Dec. 14, says Russell, but those interested must register for the dinner. Cut-off date for registration is Dec. 9.

The Children's Christmas Party will be Dec. 18 at Oliver school 1-4 p.m. Again, children must be registered by Dec. 12.



To register for the seniors' or the children's Christmas parties contact Anne Cardinal at the friendship centre's new number 452-7811.

For boxers, Russell is still searching for a suitable gym. "Hopefully something will turn up soon," he says.

The friendship centre had to close it's doors after fire department officials warned the building was a fire hazard. The centre employees now operate out of offices at 11016 - 127 St.

Enoch: Boys and girls of all ages are invited to join figure skating classes here every Thursday evening 4:15 to 5:15.

We have about a dozen NHL stars: ski jumper Steve Collins; Olympians Billy Mills, Alwyn Morris, John Belanger, Jim Thorpe; marathoner Tom Longboat. Don't you think it's about time we had a figure skating star on ice?

Little Buffalo: The cross-country team here participated in a tournament hosted in Peace River Oct. 15-16 and grabbed a few medals. Little Buffalo's Kevin Gladue won first in the 1.5 km race. In the girls' 1.5 km race, Crystal Gladue placed second while Shirley Anne Noskeye placed third.

Pictured here are some of the local champs. In the front row, left to right, is Jamie Calliou, Steve Noskey, Lorilei Auger, Dwight Gladue and Kenny Laboucan. In



the back row is Timothy Gladue, Arlene Noskey, Christine Gladue, Valerie Calliou, Jessica Noskey, James Noskey and Shirley Anne Noskeye.

At this point I'd like to invite all parents, teachers, and friends of young athletes — like the ones pictured here - to send Sports Roundup photos of these young stars. Attach a short paragraph or two about the photo plus an address where I can return the photos. Also include your phone number, just in case I have questions.

One last thing. I'd like to welcome Droppin' In's Bea Lawrence to the fellowship of column writers. Bea and I have even more in common — we both originate from the Cold Lake reserve (for those purists out there: Cold Lake First Nations). The reserve is one where Cree, Chip and Metis live in relative harmony. It's not uncommon to sit at a kitchen table conversation where people are switching between two or three different languages.

Eksay, koo ta, adios, sayonara and so long...until next week

FIRST ANNUAL **PONOKA ALL-NATIVE** YOUTH VOLLEYBALL TOURNAMENT

Saturday, December 3, 1988

Ponoka Composite High School Gym – 9 a.m. For Junior Girls & Boys Teams (Age 13-18 years) (Limit 10 players per team)

Entry Fee \$90 per Team First 8 Teams Accepted Entry Deadline: November 25, 1988 at 3:30 p.m. Please contact Valerie Currie or Bryan Martin at 783-4411 weekdays

TOURNAMENT PRIZES INCLUDE:

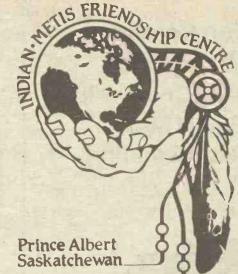
□ Kangaroo Jackets & Trophies for First Prize T-Shirts & Trophies for Second Prize

- Tote-Bags & Trophies for Third Prize
- Prizes for Best Setters, Spikers, MVP & Most Sportsmanlike Team

SPONSORED BY PONOKA COMPOSITE NATIVE YOUTH CLUB



PRINCE ALBERT INDIAN METIS FRIENDSHIP CENTRE



5th Annual Aboriginal HOCKEY TOURNAMENT

January 13, 14, 15, 1989 **PRINCE ALBERT COMMUNIPLEX**

PRIZES:

\$2,500 - Trophy - Championship Jackets 1st 2nd \$2,000 - Trophy 3rd \$1,000 \$1,000 4th

ENTRY FEE: \$500 Certified Cheque payable in advance to: PAIMFC, Box 2197, Prince Albert, Sask. S6V 6Z1

ADMISSION: \$5 Per Day - Children 12 & Under \$2 -Senior Citizens Free - EVERYONE PAYS Defending Champions Dog Lake Raiders

IT'S TIME TO CALL FOR THE

* 12 Team Limit · Double Knockout

- * 'Player of the Game' Cap Each Game * Embroidered Hockey Bags For All Star Team
- * Final Game Televised Locally

* Two nights of Dancing at P.A. **Exhibition Centre with C**-Weed & Friends Admission \$10.00 Per Person I.D. May Be Requested



SPORTS & LEISURE

Alexis-nine jet past opponents at Goodfish

By Jerry LaRose Windspeaker Correspondent

GOODFISH LAKE, Alta.

In a sport usually decided by 15 to 18 players on any given team, the Alexis Jets showed their winning ways with only nine players at the Goodfish Lake hockey tournament held Nov. 11-13.

To add insult to injury, the Jets went through all their opponents without a

loss. The last team they met in the tourney was the Saddle Lake J.D. Blues, who gave them a scare with a quick goal by Robbie Cardinal. Bob Dozios scored to tie the game, after one period the game was tied 1-1.

The second period saw only one goal scored by Saddle Lake's Les Steinhauer.

In the final period Kevin Morin tied it with 9:17 to play to tie the game up. Rick Cardinal of Saddle

Lake scored for a shortlived lead as Brian Potts scored on a picture perfect two on one with Bob Dozios while short-handed.

Less than a minute later Donovan Fiddler lead a rush past a stunned Saddle Lake defence for the eventual winner with just seconds to play. For their



Are you 45 or over? Frustrated with unemployment! Join the Job Finding Club...It's Free! At Services and Communication Development in Edmonton. Call 423-0610 or 423-0612 for further information.

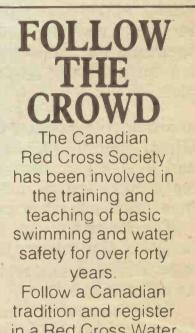
PUT IT HERE. Call or write the editor to include good

news of non-profit events you want to

effort Alexis Jets collected \$1,000 while Saddle Lake took home \$900.

In the "B" final Howard Bear had five goals and linemate Bob Houle had four goals as Cold Lake Canadians overwhelmed the Cold Lake Arrows 11-1 to take home \$650 while the Arrows walked away with \$450.

The trophies for best forwards were given to: left-wing, Saddle Lake J.D. Blues' Dennie Moosewah; right wing, Alexis Jet's Brian Potts; centre, Cold Lake Canadians' Howard Bear. Best defenceman: left defence, R.D. Blues' Kevin Morin; right defence, Peavine's Joe Gauthier and best goalie, J.D. Blues' Les Cardinal.



in a Red Cross Water Safety program today.

JOB OPPORTUNITY

Paul Band Administration Requires 2 POLICE CONSTABLES To Start Immediately

The constables will be required to enhance law and order within the community and also to provide security for community buildings, as well as enforcement of Band By-Laws and other police duties.

Within the jurisdiction of Indian Reserve Policing, applicants must be

experienced and prepared to set up the Policing Program.

Resume may be sent to: **Paul Band Administration Box 89 Duffield**, Alberta TOE ONO Phone: 428-0188 Applications will be accepted until November 25, 1988.





"If you are unable to vote on Election Day you can still make your mark."

Elizabeth Manley, Olympic Silver Medalist

Here's how to vote in advance.

If you are on the Voters' List, but believe you will be unable to vote on Election Day because you are elderly, ill, disabled, travelling or for reasons of religious conviction, you will still have the opportunity to vote at an Advance Poll.

Advance Polls will be open from noon to 8 P.M. on Nov. 12, 14, 15 at the location listed on your Enumeration Card. If you can't vote at the Advance Poll you may vote at other times at the Elections Canada office for your riding. The address and telephone number are on your Enumeration Card as well. Call them for exact dates. **Proxy voting is not permitted** at Advance Polls.

Has Your Riding Changed? Most electoral boundaries have

recently been realigned and many have new names. You may find that you are in a different riding than the one in which you were registered as a voter at the last federal election. Your Enumeration Card will help you identify which riding you live in.

Level Access At All Advance Polls.

To assist voters, all Advance Polls will have level access.

How To Get More Information.

First time voters, new Canadians or anyone in need of more information may contact the Elections Canada office in their riding. The

telephone number is on your Enumeration Card.

> Elections Canada. Your Official Source Of Election Information.

All federal elections in Canada are run and monitored by a nonpartisan agency of Parliament known as Elections Canada. Elections Canada, with no political affiliation, protects the rights of Canadian voters to participate freely and privately in the democratic process.

Canada's Non-Partisan Federal Elections Agency.

> Advance Polls: November 12, 14, 15

ELECTIONS CANADA

Helping Canadians Make Their Mark.



YOU COULD WIN A TRIP FOR TWO TO LAS VEGAS!

Mail your entry today! Win a trip for two! Mail your entry form today! Air Fare plus Accommodation courtesy of Marlin Travel Included! Trip EDMONTON & AREA LOCATIONS 438-3808 Heritage Mall .476-3395 219A - 2323 111 Street 140 Northwood Mall. 474-0444 422-6133 Main Floor Scotia Place 128 Kingsway Garden Mall.. 452-7171 10060 Jasper Place ... C113 Westmount Shopping Centre.. .465-9585 West Edmonton Mall 444-1987 330 Bonnie Doon Shopping Centre... 1966 - 8770 170 Street 425-8611 458-2030 9929 - 108 Street St. Albert Centre Edmonton. St. Albert ... 10D Mills Haven Shopping Centre 464-1700 Sherwood Park.

Marlin Travel

Corporate Travel Division, Suite 1100, Scotia Place 10060 - Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 3R8 Telephone: (403) 429-3355

Wind speaker

READERSHIP SURVEY

To help serve our readers better we are asking them to fill out this questionnaire. We need to consult with our readers to find out what they like best, or least, so we can put together a newspaper that suits the needs of the readership.

We encourage readers to fill out the survey completely. We're giving away a trip for two to Las Vegas to a reader who answers the questions. The lucky winner's name will be pulled from a hat. You may, however, complete the survey and not give your name, but you won't be eligible for the prize. Return survey to: Windspeaker Survey 15001-112 Ave. Edmonton AB T5M 2V6

CONTEST RULES: 1. To enter the contest, complete our readership survey and fill in your name, address and phone number in the box at the bottom righthand corner of this page. (That portion will be immediately cut away from the rest of the survey and entered into the draw box.)

2. Completed entries must be postmarked no later than Dec. 2, 1988 to be valid for prize draw.

3. The draw will take place on Dec. 14, 1988 and the winner's.name will be printed in the Dec. 16 issue of Windspeaker.

4. Prize includes return air fare to Las Vegas departing from Edmonton plus three nights hotel accommodation.

5. Winners must be 18 years of age or over. Contest is not open to AMMSA employees and their immediate families.

5. Please indicate how often you read the following publications:

At times Never Always Windspeaker..... The Edmonton Journal...... Edmonton Sun..... Nearest town newspaper..... which ana/s)

"Congratulations...to all the Indian National Finals Rodeo winners held Nov. 17, 18 & 19 in Albuquerque, New Mexico." ...A message from the Marlin Travel Group Ltd.

1. Please indicate how often you read the following in Windspeaker:

NEWS	Always	At times	Never
World news			
Canadian news			
American news			
Provincial news			

2. Please indicate how often you read the following columns:

	Always	At times	Never
Droppin' In			
Sports Roundup			
Owenadeka			
Have You Heard			

1300

Provincial news			
Treaty Indian issues			
Metis issues			
Non-Status issues			
Reserve news			
Metis settlement news			
Native villages/hamlets		0	
Urban Native news			
Community news			0
Front page stories			
People profiles			0
Sports and leisure			0
Arts and crafts	0	0	0
Entertainment		0	
Powwows			0
Cultural festivals (Metis)	0		0
Cultural festivals (Indian)	D		0
Cultural features			
Elders' profiles	D		0
Historical features			0
Education	0		
Environment			
Health	0		O
Suggestions for	2014	0100	10
Suggestions for o		-	
Increase	Deci	ease	
	7 18XP	1	- 14
	8		-
The second se			A-10-
THE PARTY AND			
Commercia			
Comments	-	-	1

Are there any other colum see?		like to	0
2 Dianta indianta ha	u often		rood
3. Please indicate ho	w onen	you	read
the following items:			
	Always	At times	Never
Calendar of Events	🗖		0
Cree Syllabics			
Activity Page	🛛		
Editorials	🗆		
Guest Editorials	🗆		
Letters	🗆		
Advertisements	🖸	٥	٥
Additional comments			

Are there	any	other	items	that	you'd	like to
see?						

4. Do you subscribe to Windspeaker?

Yes No No If no, where do you see copies of Windspeaker?

Nativo		News				[[
	ublication					
100						
		ta (This		_		
		confide				
name	will be	separate	a irc	mt	nis I	Ja
		ak				
		ou speak at niet, town, c			Motio	
settleme	nt or other	?				
How mai		ve in your h				
	How old a Male or fe					
	Married, si	ingle or othe				
Last sch	ool grade f					
	I VI VUILEY	· ·		315		
Universi Occupat						
Universi Occupat	ion	dian, Non-Si	tatus li	ndian	, Metis	50
Universi Occupat Are you	ion	dian, Non-St	tatus li	ndian	, Metis	50
Universi Occupat Are you other? This por your name be eligib than Dec	tion will be me, address	entered for th and phone n aw. Entries m he draw will b	ne prize umber l nust be	draw below postn	. Piea if you narked	se wii
Universi Occupat Are you other? This por your name be eligib than Dec	tion will be me, address ble for the dra c. 2, 1988. The er only once.	entered for th and phone n aw. Entries m he draw will b	ne prize umber l nust be	draw below postn	. Piea if you narked	se wis
Universi Occupat Are you other? This por your name be eligib than Dec may enter NAME	tion will be me, address ble for the dra c. 2, 1988. The er only once.	entered for th and phone n aw. Entries m he draw will b	ne prize umber l nust be	draw below postn	. Piea if you narked	se wii
Universi Occupat Are you other? This por your name be eligib than Dec may enter NAME	ion a Treaty Inc a Treaty Inc tion will be me, address ble for the dra c. 2, 1988. The er only once. ESS	entered for th and phone n aw. Entries m he draw will b	ne prize umber l nust be	draw below postn	. Piea if you narked	se wis
Universi Occupat Are you other? This por your nan be eligib than Dec may ente NAME ADDR PROV	ion a Treaty Inc a Treaty Inc tion will be me, address ble for the dra c. 2, 1988. The er only once. ESS	entered for th and phone nu aw. Entries m he draw will b	ne prize umber l nust be	e draw below postn a Dec.	. Piea if you narked	se wis

